አዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ

ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፴፪
አዲስ አበባ ግንቦት ፳፮ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም

በአዲስ አበባ ከተማ
ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

SECOND YEAR NO.32
ADDIS ABABA JUNE 3, 2010

ማውጫ

በአዲስ አበባ ከተማ አስተ□□ር የልሕቀት ማዕከል ማቋቋሚያ ደንብ ቁዓ ር ፴፪/፪ሺ ማሻሻ□.......................................ገፅ ፫፻፵፯

ደንብ ቁጥር ፴፪/፪ሺ፪

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የልሕቀት ማዕከል ማቋቋሚ□ ደንብ ቁዓ ር ፩/፪ሺ ማሻሻያ ደንብ

በከተማችን ከስራ ገበያ ፍላጎት አንጻር የሙ.ያ ደረጃ በወጣላቸው የተለያዩ ሙ.ያዎች ያሉ ሥልጠናዎች ጥራታቸው መጠበቁንና የታለመው ዓላማና ግብ መሳካቱን ለማረጋገጥ እንዲያስችል በተለያዩ የቴክኒክና ሙ.ያ ዘርፎች የሠለጠኑ ሠልጣኞችና ወደ ሥራ የተሰማሩ ባለሙ.ያዎች በያዙት ሙ.ያ ብቃት ያላቸው መሆኑን ወይም አለመሆኑን በሙ.ያ ደረጃ ምደባ ላይ ተመስርቶ ምዘና በማካሄ□ የክህሎት ብቃታቸውን በማረጋገጥ በአገር አቀፍ ደረጃ ተቀባይነት ያለው የምሥክር ወረቀት መስጠት በማስፈለጉ፤

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የልኀቀት ማዕከል ማቋቋሚ□ ደንብ ቁጥር ፩/፪ሺ በመሠረታዊ □ሥራ ሂደት ለውጥ ጥናት መሠረት በአፈፃፀሙ ሂደት □ታዩትን መልካም ልምዶች ባካተተ መልኩ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

ያንዱ ዋጋ
Unit price

CONTENT

THE ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT CENTER OF COMPETENCY ESTABLISHMENT REGULATION No.32/2008 AMENDMENT REGULATION………………………....PAGE 347

Regulation No.32/2010

A Regulation to Amend the Addis Ababa City Government Center of Competency Establishment Regulation No 1 /2008

Whereas, it is vital to verify the individual competencies through occupational competency assessment in order to assure whether one fulfilled the requirement of the respective occupational standards and need to give the national TVET qualification certificates, for those who are passing the occupational assessment since training has been given through different occupational qualification levels in the City;

Whereas, it is found necessary to amend Regulation No.1/2008, the Addis Ababa City Government Center of Competency Establishment Regulation, taking into account the best practices observed in the study and implementation process of the business process reengineering;

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፪ ሺ፬፻፵፭
Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፭ አንቀጽ ፳፫/፩/ረ/ መሠረት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ካቢኔ ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ «በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የልንቀት ማዕከል ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፩/፪ሺ ለማሻሻል □□ ደንብ ቁጥር ፴፪/፪ሺ፪ » ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ማሻሻ□

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የልንቀት ማዕከል ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፩/፪ሺ □ም እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፩. በደንቡ አንቀጽ ፪ ንዑስ ፱ ቀጥሎ ሌላ ንዑስ አንቀጽ ፲ ተፊ ምሯል፡፡

፲. "ቦር□" ማለት በዚህ ደንብ መሠረት □ተቋቋመ የሙያና ብቃት ምዘናና ማረጋገጫ ማዕከል ቦርድ ነው፡፡

፪. የደንቡ አንቀጽ ፫ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፪/ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡-

፩. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የሙያ ብቃት ምዘና ማረጋገጫ ከዚህ በኃላ «ማዕከል» ተብሎ የሚጠራ ሕ□ዊ ሰ□ነት ያለው ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቁ ሟል፡፡

፪. የማዕከሉ ተጠሪነት ለአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ የሆናል፡፡

፫. በደንቡ አንቀጽ ፭ ከንዑስ አንቀጽ ፫ ቀጥሎ የሚከተለዉ ንዑስ አንቀጽ ፬ ሆኖ ተፊ ምሯል፡፡

፬. በቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ተቋማትና ኮሌጆች ውስጥ የሚያሰለ ጥኑ አሰልጣኞች የሙያ ብቃት ምዘና □ካሄ□ል፡፡

Now, therefore, the Cabinet of Addis Ababa City Government pursuant to Article 23(1)(f) of the Revised Charter of the Addis Ababa City Government Proclamation No. 361/2003 hereby issued this regulation as follows.

1. Short Title

This regulation may be cited as “The Addis Ababa City Government Center of Competency Establishment Regulation No 1/2008 amendment regulation No 32/2010”.

2. Amendment

The Addis Ababa City Government Center of Competency Establishment Regulation No 1/2008 is amended as follows:

1. After sub article /9/ of Article 2 another sub article /10/ is added as follows:

   10. “Board” means the vocational and competency assessment and accreditation centre board established in accordance with this regulation.

2. Sub article /1/ and /2/ of article 3 are amended as follows:

   1. The Addis Ababa City Government Occupational, Competency Assessment and Certification centre, hereafter called "the center" is hereby established as an independent legal entity.
   2. The center shall be accountable to the Mayor of Addis Ababa City.
   3. After sub article (3) of Article 5 the following sub article (4) is added.
   4. Undertake occupational competency assessment of trainers of different technical and vocational education and training colleges and institutions.

፫. የደንቡ አንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ /፮/፣ /፱/፣ /፲/፣ /፲፫/ እና /፲፮/ እንደሚከተለው ተሻሽለዋል:-

፮. ከኢንዱስትሪ፣ ከመንግስትና መንግስታዊ ካልሆኑ ተቋማት፣ ከኮሌጆችና ከዩኒቨርስቲ ዎች ለተውጣጡ እጩ መዛኞች የምዘና ሥልት ሥልጠና በመስጠት በየደረጃው ከመዘነ በኃላ በምዘናው ላይ ብቃታቸው ለተረጋገጠ መዛኞች የመዛኝነት ፍቃድ □ሰ□ል::

፱. ከማዕከሉ ውጭ በከተማው አስተዳደር ከሚ ገኙ ከመንግታዊና መንግስታዊ ካልሆኑ ተቋማት፣ ኢንዱስቲሪዎችና ኮሌጆች ውስጥ የምዘና አገልግሎት መስጠት የሚችሉ የምዘና □ቢ□ዎችን በመምረጥ የመመዘኛ ጣቢያ እውቅና ይሰጣል ፡፡

፲. ማዕከሉ የምዘና ክፍያ ተመንን ለምዘና በሚ□□ ዓሬ እቃዎች፣ ከመዛኞችና ሱፐር ቫይዘሮች ክፍያ፣ ከማሽን እርጅና፣ ከኤሌክ ትሪክ ኃ□ል □□ ፣ ከመመዘኛ ዓ□ቱ □□ፀ ትና የሌሎች ወጪዎችን ወቅታዊ □□በ□ ዋጋ በማጥናት የመመዝገቢያ ክፍያ ዋጋ በማዘጋጀት ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በማሳወቅ በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/ ፲፱፻፺፰ አንቀጽ ፲፬/፩//ሠ/ መሠረት እንዲፀ □ቅ □□ር□ል::

፲፫. መንግስታዊም ሆነ መንግሥታዊ □ልሆኑ ድርጅቶች ብቃት ያላቸው ሠራተኞች በሚፈልጉበት ወቅት የሙያ ብቃት ምዘና በመስጠት ብቃታቸውን ያረጋግጣል::

፲፮. □ማክከሉን የብቃት ደረጃና ጥራት ለማሳደግ፣ በሰ□ ኃይልና በቁሳቁስ አቅርቦት የተሟላ ለማድረግ በጥናት ላይ የተመሠረተ የውሣኔ ሃሳብ ለከተማው አስተዳደር በማቅረብ እንዲፀድቅለት ያደርጋል::

፬. በደንቡ አንቀጽ ፮ ንኡስ አንቀጽ ፲፱ ቀጥሎ ሌሎች ተጨማሪ ንዑስ አንቀጽ ፳፣ ፳፩□እና ፳፪ ድንጋጌዎች እንደሚከተለው ተደንግጓል::

፳. አገር አቀፍ የሙያ መመዘኛ መሳሪያዎችን ከትምህርት ሚኒስቴር ይረከባል፣ያስተዳድራል

፳፩.በሌሎች አግባብነት ባላቸው ሕጐች የተመለከ ተ□ እንደተጠበቀ ሆኖ በመመ□ኛ □ቢ□ አንድ ጊዜ የተሰጠ ዕውቅና ለሦስት ዓመት ብቻ ያገለግላል:: አገልግሎቱን ለማራዘም ዕድሳት □ስ□ል□□ል::

3. Sub articles (6), (9), (10), (13) and (16) of Article 6 are amended as follows:

6. Give assessment license for those prospective assessors who are selected from Industry, governmental and non-governmental organization, colleges and universities who take basic assessor training and pass the competence assessment.

9. Without prejudice the Centre occupational assessment service select and give accreditation to governmental and non-governmental institutions, industries, and collages, within the City.

10. Propose and notify to the Finance and Economic Development Bureau assessment fee rate based on the current cost of raw material and supplies, machinery depreciation, assessor's payment and administrative costs, for approval in accordance with Article 14/1//e/ of the Addis Ababa City Government Revised Charter Proclamation No 361/1995.

13. Offer vocational competency assessment and ensure competency where governmental or non-governmental organizations seek competent workers.

16. Propose and cause for approval by the City Government based on research recommendations that enable develop quality and competence level, human resource and materials of the Centre.

4. New sub articles (20), (21) and (22) are added following sub article (19) of Article 6.

20. Receive Occupational Competency Assessment tools from Ministry of Education and administer same.

21. Without prejudice to other relevant laws, the certificate of accreditation shall be valid for three (3) years; it shall be necessary to renew accreditation certificate to extend its service.

፳፪. አንድ ጊዜ የተሰጠው የምስክር ወረቀት የሚያገለ ግለው ለ፫ ዓመት ሲሆን የሙያ ደረጃው እስካል ተቀየረ ድረስ የሙያተኛው ፖርትፎሊዮ እየታየ የምስክር ወረቀቱ ሊታደስለት ይችላል፡፡ ነገር ግን የሙያ ደረጃው ከተቀየረ ባለሙያው በድ ጋሚ ምዘናውን መውሰድ ይጠበቅበታል፡፡

፭. የደንቡ አንቀጽ ፯ ሌሎች ተጨማሪ ንዑስ አንቀፆችን በማካተት እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፩. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የአቅም ግንባ□ ቢሮ ኃላ□---------------------------------------ሰብሳቢ
፪. የማዕከሉ ሥራ አስኪያጅ-------------------------ፀኃፊ
፫. □ጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርኘራይዝ ልማት ኤ□ ንሲ ምክትል □□ሬ□ተር-------------------አባል
፬. □በረታ ብረት ዘርፍ ማሕበር ሰብሳቢ---------አባል
፭. የአዲስ አበባ ንግድና የዘርፍ ማህበራት ምክር ቤት ፕሬዝዳንት---አባል
፮. የባህልና ቱሪዝም ቢሮ ምክትል ቢሮ ሀላፊ---አባል
፯. □ጼ ርቃ ጨርቅ ዘርፍ ምክር ቤት ማህበር ሰብሳቢ---አባል
፰. የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ማሕበር ሰብሳቢ-አባል
፱. የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ኤጀንሲ ተ□ካይ---አባል
፲. የግል ከፍተኛ ትምህርት ተቋማት ማህበር ሰብሳቢ --አባል
፲፩. የትምህርት ቢሮ ኃላ□--------------------------አባል
፲፪. የጤና ቢሮ ኃላ□--------------------------------አባል
፲፫. የንግድና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ ኃላ□-------አባል
፲፬. □አቃቂ ብረታ ብረት ፋብሪካ ሥራ አስኪያጅ-አባል
፲፭. የሚድሮክ ኢትዮጵያ ኢንዱስትሪ ግሩ□ኃላ□--አባል

፯. የደንቡ አንቀጽ ፲፩ ንዑስ አንቀጽ ፩ እና ፪ በመሠረዝ በሚከተሉት ንዑስ አንቀጽ ፩ □እና ፪ ተተክቷል፡፡

፩. የማዕከሉ ሥራ አስኪያጅ በቦርዱ አቅራቢነት በከንቲባዉ □ሾማል፤ ተጠሪነቱም ለቦርዱ ይሆናል፡፡

22. The certificate issued at one time shall serve for 3 years. Unless the occupational level is changed, the competence certificate of the expert shall be renewed considering his portfolio. However, where the occupational level is changed, he shall be expected to take occupational assessment test.

5. Article 7 of the regulation, by incorporating additional new sub articles, is amended as follows:

1. Head of Capacity Building Bureau---Chairperson
2. Manager of the Center----------------secretary
3. Deputy Director of Micro and Small Scale Enterprises Development Agency---Member
4. Chairperson of Association of the metallurgy sector-------------------------------------Member
5. President of Addis Ababa Chamber of Commerce and Sector Associations-Member
6. Deputy Head of Culture and Tourism Bureau --Member
7. Chairperson of the Textile Sector Association --Member
8. Chairperson of the Construction Industry Association------------------------------Member
9. Representative of Technical and Vocational Education and Training Agency-----Member
10. Chairperson of Association of Private Higher Education Institutions ------Member
11. Head of Education Bureau----------Member
12. Head of Health Bureau --------------Member
13. Head of Trade and Industry Development Bureau---------------------------------Member
14. Manager of Akaki Metal Factory--Member
15. Head of Midroc Ethiopia Industry Group--Member

6. Sub article (1) and (2) of Article 11 are deleted and substituted by the following sub article (1) and (2).

1. The Manager of the Center shall be appointed by the Mayor upon recommendation of the Board and he shall be accountable to the Board.

፪. በሥራ አ□□ም ጉድለት ወይም በሙያ ሥነ-ምግባር ጉድለት ምክንያት የማዕከሉን ሥራ አስኪያጅ ከኃላፊነት ማሰናበት አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ቦርዱ ከሥራ አግዶ ውሳኔ እንዲሰጥበት ከአስተያየት ጋር ለከንቲባው ያቀርባል፡፡

፯. የደንቡ አንቀጽ ፲፪ ንኡስ ፯ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፯. የማዕከሉን □ሥራ እንቅስቃሴ የሚያመለክት ሪፖርት በየሩብ ዓመቱ ለኤጀንሲው፣ ለቦርዱና ለከንቲባዉ □ቀርባል፡፡

፰. በደንቡ አንቀጽ ፲፬ ንኡስ ፩ እና ፫ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡

፩. ማዕከሉ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መዛግብትን ይይዛል፣ ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ሪፖርት ያቀርባል፡፡

፫. የማዕከሉ የሂሣብ መዛግብት፣ ገንዘብ እና ንብረት ነክ ሰነዶች ከንቲባው ወይም የከተማው አስተዳደር ዋና ኦዲተር በሚሰይማቸው ኦዲተሮች ይመረመራል ፡፡

፱. የደንቡ አንቀጽ ፲፭ እንደሚከተለው ተሻሽሏል

፲፭. ማንኛ□ም ሰ□ □□ም ተቋም ማዕከሉ ሥራውን በሚያከናውንበት ጊዜናሁኔታ □መተባበር □□ታ አለበት፡፡

፲ . ከደንቡ አንቀጽ ፲፪ ተከትሎ የሚከተለዉ አንቀጽ ፲፫ ሆኖ የተካተተ ሲሆን ቀጥሎ ያሉ አንቀጾች ቅደም ተከተላቸዉ በዚያ መሠረት ተስተካክሏል፡፡

፲፫. የምክትል ሥራ አስኪያጅ ተግባርና ኃላፊነት

፩. በማዕከሉ መዋቅራዊ አደረጃጀት ተለይተው የሚሰጡ ስራዎችን ያከናውናል፡፡

፪. ሥራ አስኪያጁ በሌለበት ጊዜ እሱን ተክቶ □ሰራል፡፡

፫. በዋናው ሥራ አስኪያጅ የሚሰጡትን የማዕከሉን ተጨማሪ ተግባራት ያከናውናል፡፡

2. When there is a need to dismiss the manager from his position due to inefficiency or disciplinary problem, the Board shall suspend the manager from his position and report along with suggestions to the Mayor for final decision.

7. Sub article (7) of article 12 is amended as follows:

7. Submit report of work performance of the Center to the Agency, the Board and the Mayor.

8. Sub (1) and (3) of Article 14 are amended as follows:

1. The Center shall keep complete and accurate financial records; report to the Finance and Economic Development Bureau.
3. The books of accounts and financial documents of the Center shall be audited by auditors designated by the Mayor or Auditor General of the City.

9. Article 15 of the regulation is amended as follows:

15. Any person or institution is duty bound to cooperate whenever cooperation and assistance is required by the Center.

10. Following Article 12 of the Regulation the following Article 13 is Added and the Articles following shall be numbered accordingly.

13. Power and functions of the Deputy Manager

1. Perform those functions that are designated by the structural organization of the Center.
2. Perform substituting the Manager in case of his absence.
3. Perform other functions designated by the Manager.

፲፩. የደንቡ አንቀጽ ፲፮□እንደሚከተለዉ ተሻሽሏል

፲፮. መመሪያ የማውጣት ስልጣን

ቦርዱ ለዚህ ደንብ አፈፃፀም መመሪ□ ሊ□□□ ይችላል።

፲፪. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ ከግንቦት ፳፮ ቀን ፪ሺ፪ □ም. □ምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ
ግንቦት ፳፮ ቀን ፪ሺ፪ □ም

ኩማ ደመቅሳ
የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

11. Article 16 of the Regulation is Amended as Follows

16. **Power to issue directive**

The board may issue directive for the implementation of this regulation.

12. Effective Date

This Regulation shall enter into force as of 3rd day of June, 2010.

Done at Addis Ababa
On this 3rd day of June, 2010

Kuma Demeksa
Mayor of Addis Ababa City